ADENDA Nº 01

AL CONTRATO Nº 34/2023, SUSCRIPTO ENTRE EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" Y LA FIRMA CASA BOLLER S.A., EN EL MARCO DE LA LCO Nº 07/2023 "MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE MONITORES MULTIPARAMETRICOS MARCA DRAGER – PLURIANUAL POR CONTRATO ABIERTO" ID 428.727.-

En la ciudad de Asunción, a los 10 días del mes de septiembre del año 2025, por este instrumento y de mutuo acuerdo, se modifica el **CONTRATO N° 34/2023,** en el **PUNTO N° 6 "PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS";** adjudicado a la **FIRMA CASA BOLLER S.A.,** con **RUC N° 80001556-8,** mediante contrato celebrado en fecha 13 (trece) de setiembre de 2023, entre el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social - Hospital de Trauma "Manuel Giagni" y la citada firma.

Que, en consideración a la necesidad de la convocante de seguir contando con el servicio de Mantenimiento Preventivo y Correctivo de Monitores Multiparamétricos el cual es de vital importancia para el Hospital de contar con los equipos médicos en estado de funcionamiento para brindar una atención adecuada a los pacientes que acuden diariamente a este centro asistencial, se hace necesario llevar adelante la ampliación del monto adjudicado, a través de un convenio modificatorio para modificar el punto Nº 6 - precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios, vía Adenda Nº 1 al Contrato Nº 34/2023, ampliando el 20% del monto total máximo adjudicado.

En ese sentido, la presente adenda se encuentra motivada bajo los fundamentos de hechos facticos para materializar el convenio modificatorio, y, así mismo amparada en virtud al Artículo 96° "Convenios modificatorios en Adquisiciones, Locaciones y Servicios" del Decreto Reglamentario Nº 2992/2019 de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas", en ese mismo sentido, de conformidad a lo establecido en Art. 63 – convenios modificatorios, de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas y su Modificatoria, Ley N° 3439/2007.

Que, de las diligencias que desprenden las actividades administrativas para materializar la presente adenda por convenio modificatorio, surgen los antecedentes entre las que se observan:

Por nota D.A. Nº 87/2025, de fecha 24/06/2025, se remite solicitud para convenio modificatorio a la empresa CASA BOLLER S.A; quién, por nota de fecha 24/06/2025, la empresa da respuesta y aceptación para llevar adelante el convenio modificatorio.

Por Memorándum UOC HT Nº 195/2025, de fecha 28/08/2025, se solicita a la dirección administrativa la gestión para emisión del Certificado de Disponibilidad Presupuestaria; del cual surge el CDP Nº 4753/2025, de fecha 03/09/2025, para afrontar la ampliación solicitada.

Por Dictamen A.J. H.T. N°_____/2025, de fecha 09 de setiembre de 2025, y la Resolución DG.HT. N°_____/2025, de fecha 09 de setiembre de 2025, SE APRUEBA la presente Adenda, cuyos motivos y fundamentos se encuentran en dicha resolución.

POR TANTO, las partes acuerdan suscribir la presente **Adenda** al **"Contrato Nº 34/2023"** que se regirá por las siguientes cláusulas:

Cláusula 1º: **MODIFICAR** el Punto Nº 6 precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios del Contrato Nº 34/2023, ampliando el 20% del monto máximo adjudicado, quedando establecido conforme al siguiente detalle:

ITEMS	CODIGO DE CATALOGO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDAD	PRESENT	CANT.	PRECIO UNITARIO	MONTO TOTAL ADJUDICADO	MONTO TOTAL MAXIMO AMPLIADO AL 20%
MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE MONITORES MULTIPARAMÉTRICOS MARCA DRAGER Cod. Patrimonial: 011-22-113-0021, 12008-456-08-2024, 12008-456-08-2025, 12008-456-08-2026, 12008-456-08-2027, 12008-456-08-2028, 12008-456-08-2029, 12008-456-08-2030, 12008-456-08-2031, 12008-456-08-2032, 12008-456-08-2033, 12008-456-08-2034, 12008-456-08-2035, 12008-456-08-2036, 12008-456-08-2037, 12008-456-08-2038.-							MONTO MINIMO: 163.375.000 MONTO MAXIMO: 326.750.000	MONTO MINIMO: 32.675.000 MONTO MAXIMO: 65.350.000
1	80111613-9999	Mano de Obra por MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE MONITORES MULTIPARAMETRI	Unidad	Evento	1	1.200.000		

Lic. Juana V. Lezcano F. Directora Dirección Administrativa Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Dr. LUIS CARLOS BÁEZ A. Director Médico Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. Vanessa Deludisch

ADENDA Nº 01

AL CONTRATO Nº 34/2023, SUSCRIPTO ENTRE EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" Y LA FIRMA CASA BOLLER S.A., EN EL MARCO DE LA LCO Nº 07/2023 "MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE MONITORES MULTIPARAMETRICOS MARCA DRAGER – PLURIANUAL POR CONTRATO ABIERTO" ID 428.727.-

		COS MARCA DRAGER, MODELO VISTA 120 S, SEGÚN LISTADO				
2	80111613-9999	Mano de Obra por MANTENIMIENTO CORRECTIVO SIN PROVISION DE REPUESTOS de MONITORES VISTA 120S	Unidad	Evento	1	1.200.000
3	80111613-9999	Mano de Obra por cambio de repuestos	Unidad	Evento	1	330.000
4	73171602-006	Provisión de Bat. Rec.ion litio vista 120	Unidad	Evento	1	4.740.000
5	73171602-006	Provisión de toma de corriente	Unidad	Evento	1	480.000
6	73171602-006	Provisión de Modulo de altavoz	Unidad	Evento	1	230.000
7	73171602-006	Provisión de Modulo de puerta para batería	Unidad	Evento	1	130.000
8	73171602-006	Provisión de Toma de CO2	Unidad	Evento	1	820.000
9	73171602-006	Provisión de Toma de GC	Unidad	Evento	1	700.000
10	73171602-006	Provisión de toma de PAI	Unidad	Evento	1	640.000
11	73171602-006	Provisión de toma de ECG de 5 derivaciones	Unidad	Evento	1	760.000
12	73171602-006	Provisión de toma de SPO2 EDAM	Unidad	Evento	1	1.020.000
13	73171602-006	Provisión de antena wifi integrada de 2,4GHZ	Unidad	Evento	1	760.000
14	73171602-006	Provisión de toma de Nellcor SP02	Unidad	Evento	1	1.400.000
15	73171602-006	Provisión de cable de conexión	Unidad	Evento	1	640.000
16	73171602-006	Provisión de cable de señales de temperatura	Unidad	Evento	1	230.000
17	73171602-006	Provisión de tapa de ajuste para mando rotatorio	Unidad	Evento	1	40.000
18	73171602-006	Provisión de tapón de silicona con agujero roscado	Unidad	Evento	1	40.000
19	73171602-006	Provisión de botón de encendido de vista 120	Unidad	Evento	1	70.000
20	73171602-006	Provisión de módulo de mango de vista 120s	Unidad	Evento	1	510.000
21	73171602-006	Provisión de tornillo de fijación de mango	Unidad	Evento	1	40.000
22	73171602-006	Provisión de cubierta de indicador de alarma	Unidad	Evento	1	70.000
23	73171602-006	Provisión de adaptador para	Unidad	Evento	1	70.000

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" – DIRECCION GENERAL

Dr. LUIS CARLOS BÁEZ A.
Director Médico
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. Juana V. Lezcano F.
Tesorera
Director Administrativa
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. Vanessa Delgadisch
Apoderado
BOLLER DESDE 1897

ADENDA Nº 01

AL CONTRATO Nº 34/2023, SUSCRIPTO ENTRE EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" Y LA FIRMA CASA BOLLER S.A., EN EL MARCO DE LA LCO Nº 07/2023 "MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE MONITORES MULTIPARAMETRICOS MARCA DRAGER – PLURIANUAL POR CONTRATO ABIERTO" ID 428.727.-

		soporte de módulo de CO2				
24	73171602-006	Provisión de Arandela hendida	Unidad	Evento	1	40.000
25	73171602-006	Provisión de pie de goma	Unidad	Evento	1	70.000
26	73171602-006	Provisión de módulo de mando rotatorio	Unidad	Evento	1	1.150.000
27	73171602-006	Provisión de soporte de módulo de CO2 de vista 120s	Unidad	Evento	1	40.000
28	73171602-006	Provisión de pieza de conexión vista 120s	Unidad	Evento	1	70.000
29	73171602-006	Provisión de conj. De CI de aislamiento Rs232	Unidad	Evento	1	1.150.000
30	73171602-006	Provisión de conj. De CI bot de encendido vista 120s	Unidad	Evento	1	450.000
31	73171602-006	Provisión de conjunto de CI de potencia	Unidad	Evento	1	1.710.000
32	73171602-006	Provisión de conj. De CI interfaz de batería M50	Unidad	Evento	1	290.000
33	73171602-006	Provisión de módulo PANI vista 120s	Unidad	Evento	1	1.270.000
34	73171602-006	Provisión de conj. De CI de Sp02+ECG de 5 deriv.	Unidad	Evento	1	9.710.000
35	73171602-006	Provisión de conj. De CI de aislamiento modulo IRMA	Unidad	Evento	1	1.270.000
36	73171602-006	Provisión de Conj. De CI PAI-GC	Unidad	Evento	1	5.080.000
37	73171602-006	Provisión de conj. De CI de interfaz	Unidad	Evento	1	4.190.000
38	73171602-006	Provisión de conj. De CI de vista 120s	Unidad	Evento	1	8.900.000
39	73171602-006	Provisión de conj. De interfaz wifi	Unidad	Evento	1	4.010.000
40	73171602-006	Provisión de conj. De CI de pant. Vista 120s	Unidad	Evento	1	960.000
41	73171602-006	Provisión de conj. De CI ECG de deriv. NellSp02	Unidad	Evento	1	8.950.000
42	73171602-006	Provisión de LCD de 12,1 pulgadas	Unidad	Evento	1	11.140.000
43	73171602-006	Provisión de estructura trasera con rack	Unidad	Evento	1	2.540.000
44	73171602-006	Provisión de pantalla táctil de 12,1 pulgadas	Unidad	Evento	1	5.080.000
45	73171602-006	Provisión de estructura trasera sin rack	Unidad	Evento	1	2.420.000

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y BIENESTAR SOCIAL HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" DIRECCION GENERAL

Dr. LUIS CARLOS BÁEZ A.
Director Médico
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. Juana V. Lezcano F.
Directora
Dirección Administrativa
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. Valeria Bergdisch
Apoderado
BOLLER DESDE 1931

ADENDA Nº 01

AL CONTRATO Nº 34/2023, SUSCRIPTO ENTRE EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" Y LA FIRMA CASA BOLLER S.A., EN EL MARCO DE LA LCO Nº 07/2023 "MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE MONITORES MULTIPARAMETRICOS MARCA DRAGER – PLURIANUAL POR CONTRATO ABIERTO" ID 428.727.-

46	73171602-006	Provisión de conj. De estructura frontal	Unidad	Evento	1	12.910.000
47	73171602-006	Provisión de carcasa frontal	Unidad	Evento	1	2.220.000
48	73171602-006	Provisión de llamada de enfermera para V3&S	Unidad	Evento	1	4.840.000
49	73171602-006	Provisión de Vista 120s A, conectores panel lateral	Unidad	Evento	1	3.510.000
50	73171602-006	provisión de vista 120s A+, conectores panel lateral	Unidad	Evento	1	4.390.000
51	73171602-006	Provisión de vista 120s C, conectores panel lateral	Unidad	Evento	1	7.910.000
52	73171602-006	Provisión de vista 120s C+, conectores panel lateral	Unidad	Evento	1	8.790.000
53	73171602-006	Provisión de cable de alimentación Europa	Unidad	Evento	1	250.000
54	73171602-006	Provisión de vista 120 Mounting Arm	Unidad	Evento	1	9.190.000
55	73171602-006	Provisión de kit de conectores de placa	Unidad	Evento	1	1.200.000
56	73171602-006	Provisión de conj. De fijadores	Unidad	Evento	1	1.000.000
57	73171602-006	Provisión de cable troncal ECG, 3der, IEC/AHA	Unidad	Evento	1	1.560.000
58	73171602-006	Provisión de cable troncal ECG, 5der, IEC/AHA	Unidad	Evento	1	2.010.000
59	73171602-006	Provisión de cable troncal ECG,3 der.,neo	Unidad	Evento	1	1.560.000
60	73171602-006	Provisión de cable ECG extrem. 5 der. AHA	Unidad	Evento	1	1.210.000
61	73171602-006	Provisión de Cables ECG extrem. 3 der AHA	Unidad	Evento	1	1.140.000
62	73171602-006	Provisión de Cables con electrodos ECG neonatos 300u	Unidad	Evento	1	10.140.000
63	73171602-006	Provisión de cable de extensión SP02 2m	Unidad	Evento	1	1.580.000
64	73171602-006	Provisión de sensor punta suave SP02 adulto	Unidad	Evento	1	2.370.000
65	73171602-006	Provisión de sensor punta suave SP02 ped.	Unidad	Evento	1	2.010.000
66	73171602-006	Provisión de sensor SP02 adulto 0,5m 25 uds.	Unidad	Evento	1	9.620.000
67	73171602-006	Provisión de sensor SP02 Pediátrico 0,5m 25 uds.	Unidad	Evento	1	9.620.000

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" DIRECCIÓN GENERAL

Dr. LUIS CARLOS BÁEZ A.
Director Médico
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. Juana V. Lezcano F.
Directora
Dirección Administrativa
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. Vanessa Delgdisch
Apoderado
BOLLER DESDE 1937

ADENDA Nº 01

AL CONTRATO Nº 34/2023, SUSCRIPTO ENTRE EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" Y LA FIRMA CASA BOLLER S.A., EN EL MARCO DE LA LCO Nº 07/2023 "MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE MONITORES MULTIPARAMETRICOS MARCA DRAGER – PLURIANUAL POR CONTRATO ABIERTO" ID 428.727.-

68	73171602-006	Provisión de sensor Sp02 niño peq. 0,5m 25 uds.	Unidad	Evento	1	9.620.000		
69	73171602-006	Provisión de sensor SP02 neonato 0,5m 25 uds	Unidad	Evento	1	9.620.000		
70	73171602-006	Provisión de tubo NIBP 3m	Unidad	Evento	1	1.370.000		
71	73171602-006	Provisión de manguito NIBP bebe	Unidad	Evento	1	670.000		
72	73171602-006	Provisión de manguito NIBP niño pequeño	Unidad	Evento	1	700.000		
73	73171602-006	Provisión de manguito NIBP niño	Unidad	Evento	1	720.000		
74	73171602-006	Provisión de manguito NIBP adulto pequeño	Unidad	Evento	1	740.000		
75	73171602-006	Provisión de manguito NIBP adulto	Unidad	Evento	1	770.000		
76	73171602-006	Provisión de manguito NIBP adulto grande	Unidad	Evento	1	820.000		
77	73171602-006	Provisión de NIBP mang. Neo tam 1 des., 20 unid.	Unidad	Evento	1	5.620.000		
78	73171602-006	Provisión de NIBP mang. Neo tam 2 des., 20 unid.	Unidad	Evento	1	5.620.000		
79	73171602-006	Provisión de NIBP mang. Neo tam 3 des., 20 unid.	Unidad	Evento	1	5.620.000		
80	73171602-006	Provisión de NIBP mang. Tam. 4 des., 20 unid.	Unidad	Evento	1	5.620.000		
81	73171602-006	Provisión de NIBP mang. Neo tam. 5 des. 20 unid	Unidad	Evento	1	5.620.000		
82	73171602-006	Provisión de sonda de temperatura cutánea 3m	Unidad	Evento	1	1.910.000		
83	73171602-006	Provisión de sonda de temperatura rectal/oral 3m	Unidad	Evento	1	1.910.000		
84	73171602-006	Provisión de sonda de temp. Neonatal, cutánea, 3m	Unidad	Evento	1	2.170.000		
85	73171602-006	Provisión de sonda de temp. neonatal, rectal/oral	Unidad	Evento	1	2.170.000		
86	73171602-006	Provisión de sonda temp. Corp. USP adulto 3,0 m	Unidad	Evento	1	240.000		
87	73171602-006	Provisión de sonda temp. Corp. USP ped. 3,0 m	Unidad	Evento	1	240.000		
88	73171602-006	Provisión de sonda temp cutánea USP adulto 3,0m	Unidad	Evento	1	240.000		
89	73171602-006	Provisión de sonda temp. Cutánea USP ped. 3,0m	Unidad	Evento	1	480.000		

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" – DIRECCIÓN GENERAL

Dr. LUIS CARLOS BARZA
Director Médico
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. Juana V. Lezcano F.
Directora
Dirección Administrativa
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

BOLLER DESDE 1937
Lic. Vanessa Delgdisch
Apoderado

ADENDA Nº 01

AL CONTRATO Nº 34/2023, SUSCRIPTO ENTRE EL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL – HOSPITAL DE TRAUMA "MANUEL GIAGNI" Y LA FIRMA CASA BOLLER S.A., EN EL MARCO DE LA LCO Nº 07/2023 "MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO DE MONITORES MULTIPARAMETRICOS MARCA DRAGER – PLURIANUAL POR CONTRATO ABIERTO" ID 428.727.-

90	73171602-006	Provisión de cable IBP becton dickinson	Unidad	Evento	1	2.370.000		
91	73171602-006	Provisión de KIT transductor de presión IBP 5 usd.	Unidad	Evento	1	8.620.000		
92	73171602-006	Provisión de cable de gasto cardiaco	Unidad	Evento	1	6.130.000		
93	73171602-006	Provisión de sonda de temp. De inyección en linea	Unidad	Evento	1	12.550.000		
94	73171602-006	Provisión de jeringa de control	Unidad	Evento	1	620.000		
95	73171602-006	Provisión de Cable adaptador etCO2 sensor drager	Unidad	Evento	1	2.460.000		
96	73171602-006	Provisión de cubeta de CO2 solo uso adulto	Unidad	Evento	1	330.000		
97	73171602-006	Provisión de adaptador CO2 adulto	Unidad	Evento	1	3.920.000		
98	73171602-006	Provisión de adaptador CO2 pediátrico	Unidad	Evento	1	3.920.000		
99	73171602-006	Provisión de papel de impresora 4 usd.	Unidad	Evento	1	500.000		

MONTO MÍNIMO ADJUDICADO (IVA INCLUIDO) CONTRATO ABIERTO: Gs. 32.675.000 (Guaraníes Treinta y Dos Millones Seiscientos Setenta y Cinco Mil) ----------

MONTO MÁXIMO ADJUDICADO (IVA INCLUIDO) CONTRATO ABIERTO: Gs. 65.350.000 (Guaraníes Sesenta y Cinco Millones Trecientos Cincuenta Mil.)----------

Cláusula 2°: AMPLIAR el monto de la garantía de fiel cumplimiento del contrato por un valor del 10% del monto de la ampliación, con vigencia hasta el 31 de enero de 2026.

Cláusula 3°: ESTABLECER que, con excepción de lo expresamente estipulado en el presente instrumento, El contenido de **"EL CONTRATO"**, sigue vigente en los mismos términos y condiciones legales establecidas.

En prueba de conformidad las partes suscriben la presente Adenda que consta de dos (2) páginas, en dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay.

Lic. Juana V. Lezcano F.
Directora
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Dr. LUIS CARLOS BÁEZ A.
Director Médico
Hospital de Trauma "Manuel Giagni"

Lic. JUANA V. LEZCANO F.
POR LA CONTRATANTE

Dr. JUAN MANUEL FERNANDEZ VALDOVINOS
POR LA CONTRATANTE

Lic. Vanessa Deligdisch
Apoderado
BOLLER DESDE 1937

VANESSA DELIGDISCH NICORA
POR EL PROVEEDOR